

ZMLUVA O BEŽNOM ÚČTE

CURRENT ACCOUNT CONTRACT



Obchodné meno banky	Name of the bank
Československá obchodná banka a.s.	Československá obchodná banka a.s.
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B	Registered in the Commercial Register maintained by the District Court in Bratislava I, section Sa, insert No. 4314/B
sidlo	Registered Office
	Michalská 18, 815 63 Bratislava, Slovenská republika
IČO	Identification No.
	36 854 140
IČ DPH	VAT ID no.:
	SK7020000218
DIČ	TAX ID no.:
	2022502768
(ďalej len "Banka")	(hereinafter the "Bank")
ktorú zastupujú:	Represented by:
	Ing. Katarína Kovaľová, relationship manager, Alena Jašová, Commercial support
pobočka	Branch
	Korporátna pobočka - Košice, nám. Osloboditeľov 5, Košice, 04011
a	and
obchodné meno/názov právnickej osoby	Business name of the company
	Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
sidlo	Registered Office
	Bardejovská 6, 043 29 Košice
IČO	Identification No.
	31 701 914
zapísaný/á v	Registered in
	Obchodnom registri Okresného súdu Košice I
zastúpený/á	Represented by
	JUDr. Zdeněk Schraml, Ing. Juraj Hrehorčák, Ing. Martin Jaš
(ďalej len "Majiteľ účtu")	(hereinafter the "Account Holder")

Banka a Majiteľ účtu spoločne (ďalej tiež "Zmluvné strany") uzatvárajú v zmysle ustanovenia § 708 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka nasledovnú

The Bank and the Account Holder collectively (referred to as the "Contracting Parties") conclude in accordance with the provisions of § 708 ff. of Act No. 513/1991 Coll., Commercial Code, the following

Zmluvu o bežnom účte (ďalej len "Zmluva")

Current Account Contract (Hereinafter the "Contract")

1. Banka sa zaväzuje počínajúc dňom **18.10.2013** zriadiť a viesť Majiteľovi účtu bežný účet (ďalej len "Účet") číslo: **80425280** v mene EUR s periodicitou výpisov z Účtu **dennou**.

1. Beginning on **18.10.2013** the Bank undertakes to establish and maintain for the Account Holder the Current Account (hereinafter referred to as the "Account") No. **80425280** denominated in EUR and to provide for account statements **daily**.

2. Majiteľ účtu sa zaväzuje uvádzať v obchodnom styku s Bankou a s tretími osobami nasledujúce bankové spojenie:
- pre hotovostné platobné operácie a platby v mene EUR (tuzemské úhrady) ako číslo svojho účtu ABO verziu **25896923**.

2. The Account Holder undertakes to give in his business contacts with the Bank and with third persons the following bank details:
- for cash operations and cashless domestic payments in EUR - ABO version **25896923**.

- pre platby v cudzej mene (cezhraničné úhrady) svoje číslo Účtu v tvare IBAN vrátane bankového identifikačného kódu ČSOB: CEKOSKBX.
Číslo účtu IBAN:

SK917500000000025896923

- for FX payments the number of his account in the IBAN form, including the ČSOB bank identification code: CEKOSKBX.
Account No, IBAN:

3. Banka a Majiteľ účtu môžu túto Zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať. V prípade vypovede Majiteľa účtu je výpovedná lehota 30 dní a začína plynúť dňom doručenia výpovede Banke; v prípade, že k Účtu nie je vydaný žiadny platobný prostriedok a na Účet sú viazané produkty a služby, ktoré možno ukončiť zároveň s ukončením Zmluvy, výpovedná lehota sa neuplatní a Zmluva zaniká dňom doručenia výpovede Banke. Výpovedná lehota zo strany Banky je dva mesiace a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola odoslaná výpoveď Bankou.

3. The Bank and the Account Holder are entitled to terminate this Agreement in writing any time. The period of notice initiated by the Account Holder shall take 30 days beginning on the day of the delivery of the notice to the Bank; should there not be any payment card or credit card issued to the Account and should products and services which are to be terminated concurrently with the Agreement be associated to the Account the period of notice shall not be applied and the Agreement shall become extinct upon the delivery of the notice to Bank. The period of notice initiated by Bank shall take two months beginning on the first day of the calendar month following after the month when the Bank sent the notice to the Account Holder.

4. Súčasťou tejto Zmluvy sú platné Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len "VOP"). Odlišné ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred znením VOP. Majiteľ účtu svojim podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s VOP pred uzatvorením tejto Zmluvy a súhlasí s ich obsahom.

4. An integral part hereof are the General Business Terms of the Bank (hereinafter "GBT"). Variant provisions in this Contract take priority over the GBT. The Account Holder certifies with his signature of this Contract that he has been acquainted with the GBT and he agreed to contents of them.

5. Majiteľ účtu podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že mu boli poskytnuté všetky informácie podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. The Account Holder declares by signing of this Contract he obtained all informations pursuant to § 37, sec. 2 of the Act Nr. 483/2001 on Banks as amended.

6. Majiteľ účtu podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že nie je osobou s osobitným vzťahom k Banke v zmysle § 35 ods. 4 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Majiteľ účtu sa zaväzuje Banku bezodkladne informovať o vzniku, zmene alebo zániku svojho osobitného vzťahu k Banke.

6. The Account Holder declares by signing of this Contract, he is not a person who has a special relationship to the Bank according to the Article 35 section 4 of Act on Banks. The Account Holder undertakes to inform the Bank immediately about creation, change or expiration of his special relationship to the Bank.

7. Zmluva je vyhotovená v dvoch dvojjazyčných vyhotoveniach (v slovenskom jazyku a v anglickom jazyku) s právnou silou originálu, pričom každá zo Zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie. V prípade rozporu medzi verziou v anglickom jazyku a verziou v slovenskom jazyku tejto Zmluvy, je rozhodujúca verzia v slovenskom jazyku. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami.

7. The Contract is executed in two bilingual counterparts (in Slovak language and in English language) each of them having the legal power as the original, of which each of the Contracting Parties shall receive one counterpart. In the event of a conflict between the English and the Slovak language version of this Contract, the Slovak language version shall prevail. The Contract becomes valid and effective on the day of its signing by the Contracting Parties.

8. Majiteľ účtu prijíma nasledovný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy:

Majiteľ účtu a Banka sa v súlade so zákonom č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov dohodli, že akékoľvek prípadné spory z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, resp. akékoľvek prípadné spory súvisiace s touto Zmluvou alebo týmto obchodom, ktorých účastníkmi budú zmluvné strany, budú predložené na rozhodnutie Stálemu rozhodcovskému súdu Slovenskej bankovej asociácie so sídlom v Bratislave (ďalej len "rozhodcovský súd"). Zmluvné strany vyhlasujú, že berú na vedomie Štatút a Rokovací poriadok rozhodcovského súdu, s ktorým sa oboznámili. Zmluvné

8. The Account holder accepts the following offer to conclude an arbitration agreement:
In accordance with Act No. 244/2002 Coll. on Arbitration as amended, the Account Holder and the Bank have agreed that any possible disputes arising from legal relations resulting from this Agreement, or any potential disputes relating to this Agreement or this business involving the Parties shall be submitted to the Permanent Arbitration Court of the Slovak Banking Association based in Bratislava (hereinafter referred to as the "Court of Arbitration") for its decision. The Parties declare that they take note of the Statute and Rules of Procedure of the Court of Arbitration, with which they have acquainted themselves. The Parties also

strany sa zároveň dohodli, že konanie na rozhodcovskom súde bude rozhodovať jeden rozhodca, pričom zmluvné strany súhlasia s tým, aby bol rozhodca menovaný Predsedom rozhodcovského súdu. Zmluvné strany sa dohodli, že konanie na rozhodcovskom súde bude písomné. Rozhodcovský rozsudok bude pre zmluvné strany záväzný. Klient podpisom tejto Zmluvy vyjadruje svoj súhlas s rozhodcovskou doložkou. Pokiaľ sa táto Zmluva stane neplatnou, nebude tým dotknutá platnosť tejto rozhodcovskej doložky.

9. Osobitné ustanovenia:

Žiadne

V / Done at **Košiciach**

have agreed that the proceedings before the Court of Arbitration shall be decided by one arbitrator, whereas Parties have agreed that the arbitrator shall be appointed by the Chairman of the Court of Arbitration. The Parties have agreed that the proceedings before the Court of Arbitration shall be in writing. The judgement of the Court of Arbitration shall be binding on the Parties. By accepting this offer the Client grants his consent to the arbitration clause. If this Agreement becomes invalid, it shall be without prejudice to the validity of the arbitration clause.

9. Special provisions:

None

Dňa / On **18.10.2013**

Ceskoslovenská obchodná banka, a.s.

Majiteľ účtu / Account Holder



I VŠEOBECNÁ ČASŤ

1.1 Úvodné ustanovenia

- 1.1.1 Československá obchodná banka, a.s. vydáva tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) ako súčasť Rámcovej zmluvy v súlade s ustanovením § 31 zákona č. 482/2009 Z.z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o platobných službách“) v spojení s § 773 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 1.1.2 VOP sa vzťahujú aj na všetky vznikajúce vzťahy medzi Bankou a Klientom, a ktorým Banka vykonáva Obchod, alebo na ktorom vznikajú vzťahy k uzavretiu Obchodu, a to bez ohľadu na to, či je príslušný Obchod vo VOP upravovaný. VOP sa stávajú súčasťou každej zmluvy o príslušnom Obchode uzavretej medzi Bankou a Klientom a určujú časť jej obsahu, ak zmluva o príslušnom Obchode neustanovuje inak. VOP sú zväčša aj jazykovo konajúce v mene Klienta alebo na jeho účet, ak vyúsťuje službu Banky.
- 1.1.3 Ak sa Banka a Klient rozhodnú inak, nadia sa vzťahy medzi nimi riadiť primeraným poradenstvom Slovenskej republiky.
- 1.1.4 Všetky Obchody môžu byť uzatvorené samostatnými obchodnými podmienkami Banky, ktoré majú v prípade odlišnej úpravy od VOP prednosť. Uzatvorenia zmluvy o príslušnom Obchode majú prednosť pred ustanoveniami samostatných obchodných podmienok Banky a pred VOP.

1.2 Definície

- 1.2.1 **Autorizácia**
udelenie súhlasu Klienta na vykonanie Platobnej operácie pred jej vykonaním vo forme podpisu, zariadenia PIN alebo iným vhodným dohodnutým spôsobom alebo jej vykonanie. Ak súhlas s vykonaním Platobnej operácie zlyhá, Platobná operácia sa považuje za neautorizovanú. Forma a postup na udelenie súhlasu na vykonanie Platobnej operácie a odvolanie takéhoto súhlasu sú uvedené v týchto VOP príslušne v príslušných samostatných obchodných podmienkach.
- 1.2.2 **Banka**
Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 810 03 Bratislava, IČO: 36 864 140 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4314/B, vykonávajúca bankové činnosti v zmysle bankového povolenia NBS č. 096/2006/2007-MP zo dňa 18. 11. 2007, ako aj iných relevantných povolení vydaných NBS.
- 1.2.3 **Banka Platidla**
poskytovateľ platobných služieb Platidla
- 1.2.4 **Banka Prijemcu**
poskytovateľ finančných služieb Prijemcu
- 1.2.5 **Bankové informácie**
informácie týkajúce sa Klienta Banky, ktorú Banka disponuje a získala ju pri výkone alebo v súvislosti s výkonom bankových činností a ktorá sa poskytuje na základe súhlasu Klienta. V zmysle § 31 zákona č. 482/2009 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o bankách“) Banka poskytuje vo výkonných prílohách Bankovej informácie aj bez súhlasu Klienta.
- 1.2.6 **BCI (Bank Identifier Code)**
Bankový identifikačný kód, pozostávajúci z kombinácie 8 až 11 znakov. Služí pre medzinárodnú identifikáciu banky.
- 1.2.7 **CEO – kódový príkaz Prijemcu**
Mazurálne 25 znakový unikátny identifikačný kód Prijemcu SEPA inkasa, ktorý pozostáva z ISO kódu príslušnej krajiny, 2 koronárnych číslic a Prijemcovou podnikateľského kódu. Banka realizuje Platobný príkaz na SEPA inkaso od Klienta len v prípade, že má CEO registrovaný v registri CEO v SR.
- 1.2.8 **Cudzozemec**
právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá nie je fyzickou osobou, cudzozemcom je a organizačná zložka cudzozemca so sídlom v Slovenskej republike s výnimkou pobočky zahraničnej banky, pobočky zahraničného obchodníka s cennými papiermi, pobočky zahraničnej správcovskej spoločnosti, pobočky zahraničnej poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne a pobočky zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí v Slovenskej republike pri výkone činnosti vyplývajúcej z povolenia pôsobiť ako banka, keď má postavenie banky.
- 1.2.9 **Disponent**
osoba oprávnená nakladať s finančnými prostriedkami na Účte Majiteľa účtu, nakladáť s cennými papiermi na majetkovom účte Majiteľa účtu a nakladáť s Účtom Majiteľa účtu v rozsahu stanovenom samostatnými obchodnými podmienkami k príslušnému Účtu uvedeným v Dispozíčných operáciách na Účte. Nakladanie s finančnými prostriedkami na Účte, nakladanie s cennými papiermi na majetkovom účte Majiteľa účtu a nakladanie s Účtom je podmienené stanovením Platobných vzorov Disponenta na dané Osobné údaje.
- 1.2.10 **Nakladanie s finančnými prostriedkami**
vklad finančných prostriedkov na Účte, prevod, alebo výber finančných prostriedkov z Účtu
- 1.2.11 **Nakladanie s Účtom**
uzatvorenie, zmena, vypovedanie zmluvy o Účte, na základe ktorej Banka vedie Majiteľa účtu Účtu, prípadne dohoda o ukončení zmluvného vzťahu vzťahujúcu na základe zmluvy o Účte. Nakladanie Disponenta s Účtom je vymedzené v samostatných obchodných podmienkach k príslušnému Účtu.
- 1.2.12 **Disponibilné oprávnenie**
právo udeliť Majiteľovi účtu Disponentovi v rozsahu formálne Plinomocnosti pre nakladanie s finančnými prostriedkami na Účte/cennými papiermi na majetkovom účte
- 1.2.13 **Doklad totožnosti**
doklad akceptovaný Bankou v zmysle týchto VOP, resp. na základe požiadavky Banky, podľa ktorého Banka identifikuje a overuje identifikáciu Klienta.
- 1.2.14 **Európsky hospodársky priestor** inými slovami skupina Európskeho spoločenstva (Európske únie) 28 členských štátov Európskej únie (Belgicko, Bulharsko, Česko, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Irsko, Taliansko, Cyprus, Chorvátsko, Uvra, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Rakúsko, Slovensko, Slovenská republika Slovensko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švédsko) a členských štátov Európskeho združenia voľného obchodu (Brazília, Nórsko, Lichtenštajnsko, Okrem Švajčiarska), ďalej len EHP.
- 1.2.15 **SEPA (Single Euro Payments Area)**
je jednotná oblasť pre platby v EUR so rovnakými podmienkami spracovania. SEPA Inkaso sú: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Irsko, Uvra, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Monaco, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Španielsko, Švédsko, Taliansko, Turecko, Veľká Británia a krajiny Island, Lichtenštajnsko, Nórsko a Švajčiarsko.
- 1.2.16 **IBAN**
Internacional Bank Account Number (medzinárodné bankové číslo účtu) je medzinárodný bankový identifikačný kód, ktorý umožňuje jednoducho identifikovať číslo Účtu Klienta v inej banke v rámci krajiny. Používa sa iba v štruktúre IBAN. IBAN je povinný pri udatočovaní Platobných vzorov a rámci členských štátov SEPA Inkaso.
- 1.2.17 **Isť banka**
poskytovateľ platobných služieb v zmysle zákona o platobných službách.
- 1.2.18 **Inkaso**
je Platobná služba, pri ktorej sa suma Platobnej operácie odísou z Platobného účtu Platidla, pričom Platobný príkaz na inkaso predkladá Prijemcu na základe súhlasu Platidla s takým odoslaním finančných prostriedkov Platidla udeľením na formálnu súhlas s inkasom Prijemcu, Banka Prijemcu alebo Banka Platidla. SEPA je združené inkaso platob-obyvateľstva, ide o špeciálny prípad Slovenskej pošty, a.s.
- 1.2.19 **Konečný užívateľ výhod**
je fyzická osoba, v prospech ktorej sa Obchod vykonáva, alebo fyzická osoba, ktorá:
 1. má právo alebo neprávny podiel alebo iné záujmy najmenej 25 % na základe vlastníctva alebo na inakovládnych právach v Klientovi, ktorým je právnická osoba – podnikateľ, vrátane akcia na do budúcnosť, ak nie je táto právnická osoba emisorom cenných papierov emitovaných na účel financovania na regulovanom trhu, ktorý podľa informácií poskytnutých na overovanie informácií podľa zákona č. 106/2001 Z.z. o cenných papieroch a inzerčných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) a pod.
 2. má právo vymenovať, inak ustanovuje alebo odvoláva štatutárny orgán, výšňu členov štatutárneho orgánu, výšňu členov dozornej rady alebo iný nadobytý orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán Klienta, ktorým je právnická osoba – podnikateľ.
 3. iným spôsobom, ako je uvedené v 1. a 2. bode, ovláda Klienta, ktorým je právnická osoba – podnikateľ.
 4. je zriaďateľom, štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo iným nadobytým orgánom, dozorným orgánom alebo kontrolným orgánom Klienta, ktorým je združenie majetku, de-

- inované v zákone č. 257/2008 Z.z. o ochrane pred legalizačnou prípravou a trestnej činnosti a o ochrane pred finančným terorizmom a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane pred legalizačnou prípravou“), alebo má právo vymenovať, inak ustanovovať alebo odvolávať tieto orgány.
- 5. je príjemcom najmenej 25 % prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak bol udeľením bankou príjemcu týchto prostriedkov alebo
- 6. patrí do okruhu osôb, v prospech ktorých sa zriaďuje alebo pokiaľ združenie majetku, ak netočí úroveň budúci príjemcu prostriedkov združenia majetku.
- 1.2.20 **Klient fyzická osoba, fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba:**
 1. a ktorú Banka uzavretím Obchodu, alebo
 2. ktorej ženami emisoru k uzavretiu Obchodu, alebo
 3. tenia osoba, ktorá na základe plánovacieho, alebo Dispozíčných operácií v zmysle týchto VOP koná v mene osoby uvedenej v bode 1. a/alebo 2. tejto definície.
- 1.2.21 **Majiteľ účtu**
osoba fyzická osoba, fyzická osoba podnikateľ, alebo právnická osoba, ktorá s Bankou uzatvorila zmluvu o Účte.
- 1.2.22 **Mandát na realizáciu SEPA inkasa**
zmluva medzi Platidlom a Prijemcom SEPA inkasa, v ktorej Platidlo súhlasí s odoslaním finančných prostriedkov zo svojho Platobného účtu v prospech Platobného účtu Prijemcu.
- 1.2.23 **Nepotrebitel**
podnikateľ v zmysle Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, ktoré špecifujú pojem podnikateľ, najmä fyzická osoba podnikateľ a právnická osoba.
- 1.2.24 **Obchod**
vzťah, zmena alebo zánik vzťahových vzťahov medzi Bankou a Klientom na základe zmluvy o základe z akkoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami, vrátane nakladania s vkladmi.
- 1.2.25 **Platba**
je Platobná operácia realizovaná Platidlom formou Platobného príkazu alebo formou vkladu v hotovosti v Banke prípravná buchobnosťou Prijemcom na Platobný účet alebo vyplatená v hotovosti Prijemcu.
- 1.2.26 **Platiteľ**
je osoba, ktorá je Mandatárom účtu a zodpovedá Platobný príkaz alebo podpis inkasa s listinnou alebo elektronickou formou s Bankou.
- 1.2.27 **Platobný prostriedok**
personálnozáväzná zariadenie alebo súbor postupov dohodnutý medzi Klientom a Bankou, ktorú posiada Klient na účely predkladania Platobného príkazu, najmä platobná karta a elektronická bankovníctvo.
- 1.2.28 **Platobné služby**
 - a) vklad finančných prostriedkov v hotovosti na Platobný účet a vykonávanie vkladných úkonov súvisiacich s vedením Platobného účtu,
 - b) výber finančných prostriedkov v hotovosti z Platobného účtu v vykonávaní vkladných úkonov súvisiacich s vedením Platobného účtu,
 - c) vykonávanie Platobných operácií vrátane prevodu finančných prostriedkov z Platobného účtu alebo na Platobný účet vedený v Banke
 1. platbou,
 2. prostredníctvom platobnej karty alebo iného platobného prostriedku,
 3. inkasom
 - d) vykonávanie Platobných operácií s úveru poskytnutého Klientovi
 1. formou poukážky prečerpania Platobného účtu, a to 1a. platbou, 1b. prostredníctvom platobnej karty alebo iného platobného prostriedku, 1c. inkasom, alebo
 2. formou úverového rámcu prostredníctvom platobnej karty alebo iného platobného prostriedku,
 - e) poskytovanie prevodu,
 - f) vykonávanie Platobných operácií, pri ktorých sa účtuje Platidlo s vykonaním Platobnej operácie udeľuje prostredníctvom elektronického telekomunikačného zariadenia, digitálneho zariadenia alebo zariadenia informacioných technológií a platba sa vykoná prostredníctvom telekomunikácie, prevádzkovateľom systému informacioných technológií alebo inak, ktorý koná iba ako prostriedok komunikácie medzi Klientom a združením banky a služieb,
 - g) vydávanie alebo príprava platobnej karty alebo iného platobného prostriedku.
- 1.2.29 **Platobný účet**
bankový účet alebo iný účet v zmysle zákona o platobných službách.
- 1.2.30 **Podpisový vzor**
vlastnoručný podpis alebo podpis Klienta na dané Osobné údaje vo forme tlače, neta, alebo inak, alebo len príviesko. Vzorový podpis alebo podpisy sú jedinečnými znakmi, ktoré bude Banka pri nakladaní s finančnými prostriedkami na Účte, nakladaní s cennými papiermi na majetkovom účte Majiteľa účtu alebo pri nakladaní s Účtom akceptovať. Klient môže stanoviť pre používateľa s Bankou uzatvorením 2 vzorové podpisy a Klient ich stanovuje pri odoslaní svojich identifikačných údajov, pričom zmena alebo iná zmena vzorových vzorov na Klientovu žiadosť. Podpisový vzor nelikviduje účinnosť napríklad napríklad Pracovný vzor je ich držiteľ Banka, a to iba možnosť nepovinný súhlasom na žiadosť Klienta.
- 1.2.31 **Polický exponovaný osoba**
osoba definovaná v § 6 zákona o ochrane pred legalizačnou prípravou ako fyzická osoba, ktorá je vo výnimojnej verejnej funkcii a nemá po dobu jej výkonu a po dobu jedného roka od skončenia výkonu výnimojnej verejnej funkcie trvalý pobyt na území Slovenskej republiky. Polický exponovaná osoba sa rozumie aj fyzická osoba a nasledovným vzťahom k osobe vo výnimojnej verejnej funkcii:
 - a) manžel, manželka alebo osoba, ktorá má podobné postavenie ako manžel alebo manželka osoby uvedenej v predchádzajúcom odseku,
 - b) matka, otec, nevlastný otec,
 - c) rodič,

- 2.2.13 O odmítnutí výkonu Platění opírá se Banka zejména Platěná v listinné formě nebo není vopod zhotovených podpisem (zápis) a) „Avízo o nezrealizované platbě“ Banka Klientovi zasílá „Avízo o nezrealizované platbě“ v případě:
- kamenné chybě v Platěném příkazu,
 - nedostatečného finančního krytí na účtu platitele,
 - ak výška inkasa převyšuje limit zadání Platěného příkazu,
 - ak Platěný příkaz obsahuje chybu s inkasem,
 - z důvodu nedostupnosti účtu příjemce (účet zrušen),
 - ak si Platěný příkaz v Bankě služby SEPA inkaso nebo není dodržán podmínky služby SEPA inkaso pro výkon platby na základě služby SEPA inkaso.
- Banka si za „Avízo o nezrealizované platbě“ účtuje poplatok v zmysle Smlouvy Banky platitele v dané zemi „Avízo o nezrealizované platbě“.
- 2.2.14 Banka je povinná převést autorizací Platěných příkazů Klienta podľa Dispozitívnych oprávení a Podpisových vzorov alebo iných identifikačných údajov a overovať totožnosť predkladateľa Platěného příkazu. Platěný příkaz může Klient odvolat (zrušit) alebo zmeniť iba v prípade ustanovených v zmluve o platobných službách, resp. ak to zákon o platobných službách nevykazuje. Odvolanie (zrušenie alebo zmena) Platěného příkazu musí byť v Banke doručené v listinnej forme.
- 2.2.15 Za úplnosť, veškeré správnost a pravdivost všetkých údajov uvedených v Platěných příkazoch v Súhlasu s inkasom a uvedených pri zrušení služby SEPA inkaso je zodpovedný Platiteľ. Platěné příkazy a Súhlas s inkasom a zrušení a zrušenie (zmena podmienok) služby SEPA inkaso, ktoré nie sú vyhlásené v zmysle o podmienkach vzťahov Banky a/alebo všetkých zúčastnených právnych subjektov, nie je Banka povinná zrušiť. V tomto prípade Banka nezodpovedá za škodu vznikajúcu ich nevykonaním.
- 2.2.16 Platěné příkazy v listinnej forme musia byť vyplnené modrým perom, čiernymi a spina, nesmie sa v nich žiadne vymazať ani prepisovať a musia byť podané a zálohované v súlade s Podpisovými vzormi a Dispozitívnych opráveniami k Platěnému účtu platiteľa. Platěný příkaz Platěného příkazu Banky prípadne musí byť ustanovená vopod zhotovených podpisom. Banka nevykazuje Platěný příkaz zadane podľa.
- 2.2.17 Účastníkovi vyžaduje sa Platěných oprávení sa rozširujú na dokumentárne platby (treasury, úhrady, zmlouvy, pre ktoré platba samostatne obchodná podmienka). Šekové platobné operácie sa naša samostatne obchodných podmienkami pre šekové operácie.

A. Hotovostné Platěné operácie

- 2.2.18 Banka prijíma vklady hotovosti v prospech účtu v mone EUR a vo výborných cudzích menách uvedených v kurzovom lístu Banky. Vklady mone cudzích men sa zbierajú len na výbrane meny a hodnoty, ktorých zoznam je uvedený v prevádzkových prostriedkoch Banky prístupných verejnosti. Banka prijíma hotovosť a prostriedkov zabezpečených obalov a obalov tohto typu za zmysle zmluvy dohodnutých podmienok. Banka vykoná Platbu v hotovosti od tohto účtu na účet príjemcu vedeného v Banke na základe formulára „Vklad hotovosti/Cash deposit“. Povinnosť náležitostí formulára „Vklad hotovosti/Cash deposit“ sú:
- číslo účtu príjemcu,
 - mene účtu (EUR),
 - suma,
 - variabilný symbol,
 - názov Majiteľa účtu,
 - podpis Platiteľa,
 - identifikácia Platiteľa (meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, druh žilo a krajina vystavenia dokladu totožnosti).
- Banka umožňuje Klientom vklady na bežný účet v hotovosti aj v Československé obchodní banke, a.s. v Českej republike. Klient musí da vzťahovať s akceptovať, že v prípade, ak v Československé obchodní banke, a.s. v Českej republike ako banku, ktorú k tomu banka povolí, bude vklad hotovosť na bežný účet, ktorý banka vedie. Banka poskytuje Československé obchodní banke, a.s. v Českej republike osobné údaje Klienta podľa z údajov o bankovom účtovaní v rozsahu nevyhnutnom pre vykonanie takého vkladu na bežný účet tzn. identifikácia účtu Klienta a údaje nevyhnutné pre súhlasnú platobnú operáciu, a to po dobu trvania účtu a bežného účtu zrušeného podľa Banky a Klientom.
- 2.2.19 Ak Klient vklad finančné prostriedky v hotovosti na účet v mone, a ktorej je tento účet vedený. Banka prijíma vklad finančné prostriedky na Platěný účet bez zbytočného odkladu, najneskôr v napätí Pracovný deň po deň, kedy Klient vklad finančné prostriedky v hotovosť.
- 2.2.20 Banka je oprávnená stanovovať pravidlá limitu a lehoty okamžitého výberu hotovosti alebo nároku a predaja mone EUR v výborných cudzích menách v každom prevádzkovom priestore Banky prístupnom verejnosti individuálne. O ustanovení obmedzenia je Klient informovaný prostredníctvom výzvy umiestnenej v každom prevádzkovom priestore Banky prístupnom verejnosti.
- 2.2.21 Pri výbere hotovosti nad 2.000,- EUR alebo jeho ekvivalentu v cudzej mone je Banka oprávnená požadovať vyplnenie súpisu bankovky a mena.
- 2.2.22 Klient výber hotovosti z účtu na základe prevádzkového súpisu totožnosť a podpisom dokladu o výbere alebo prostredníctvom platobnej karty alebo na základe predloženia identifikačného listu, vydaného a podpísaného Majiteľom účtu. Výber finančných prostriedkov v hotovosti Klient alebo splnomocnená osoba môže požadovať na účtovaní na určenom peňažníckom doklade. Pri výbere hotovosti 3.300,- EUR a viac (jednotlivý výber z jedného účtu na jeden pobeh), je Banka oprávnená požadovať od Klienta predloženie totožnosti dokladu totožnosti aj ďalším dokladom.
- 2.2.23 Pokiaľ výber hotovosti prevyšuje stanovený limit určený prevádzkovým priestorom Banky prístupným verejnosti, Klient je povinný vopod predložiť Banke vyplnené tlačivo na dohľad výberu hotovosti, vrátane vyplneného súpisu peňažníckych bankovky a mena. Povinnosť predložiť vopod vyplnené výberu každého transakcie platí i pre účty zhotovených hotovostných transakcií uskutočnených z účtu jedného Klienta v prospech druhého Pracovného dňa.
- 2.2.24 Banka je oprávnená odmietnuť žiadosť o vyplnenie finančných prostriedkov, pokiaľ pri jej doručení nie je zabezpečený dostatok finančných prostriedkov na účte Klienta, na ktorú žiadosť má byť účtu jedného požadovateľa bankovky.
- 2.2.25 Pri výbere finančných prostriedkov v hotovosti so stanoveným počtom bankovky a mena konkrétnych hodnôt, je Banka oprávnená požadovať predloženie výzvy súpisu bankovky a mena. Pri výbere hotovosti z účtu Klienta vedeného v cudzej mone Banka nie je povinná dodržať požadovanie súpisu bankovky a mena vyplácaných finančných prostriedkov.
- 2.2.26 Klient je povinný vopod prepísať preberanie hotovosti. Na reklamáciu uplatnenú po prevzatí hotovosti Klientom a jeho odmietaní od preberania alebo od peňažníka Banky sa neberie zväč. Po prevzatí peňažníckych prostriedkov a uskutočnení hotovostnej operácie a/alebo po odchode od prevádzky alebo od peňažníka Banky Klient nie je oprávnený požadovať storno tejto Platěnej operácie.
- 2.2.27 Banka sa zaväzuje len nepožičiavať, ani, niemu požičiavať bankovky v cudzích menách, ktoré sú vedené v kurzovom lístu. Súpeň požičiavania bankovky poskytujú samostatne Banky. Banka vymeria požičiavanie bankovky alebo mone v mone EUR v súlade so všeobecnou zákonnými právnymi predpismi. Bankovky a mone, pri ktorých je pochybnosť o ich pravosti, Banka zadáť bez náhrady v súlade so všeobecnou zákonnými právnymi predpismi.
- 2.2.28 Zmenárskou činnosťou sa rozumie vykazovanie Obchodov z devizovými hodnotami, ktorých prevzatím je nárok alebo príjmy finančných prostriedkov v cudzej mone v hotovosti. Banka je dotknutá údrž cudzo mone, s ktorými zmenárskou činnosť vykonáva v súlade so všeobecnou zákonnými právnymi predpismi. Informácie o zmenárskych kurzoch sú dostupné v prevádzkových prostriedkoch Banky prístupných verejnosti a na oficiálnej internetovej stránke Banky www.cibob.sk.

B. Bezhotovostné Platěné operácie

- 2.2.19 Klient môže požadovať Banku o vykonanie bezhotovostnej Platěnej operácie nasledovnej zápisom:
- v listinnej forme v podobe náležiaceho z typov platobných príkazov v zmysle týchto VOP, alebo
 - v elektronickej forme (prostredníctvom elektronickej distribučnej kanály alebo šifrovanej správy MT101)
- Na účte bezhotovostné Platěné operácie zadane v listinnej alebo elektronickej forme sa vztahujú podmienky uvedené v týchto VOP.
- 2.2.20 Predaj typov bezhotovostných Platěných operácií pri jednotlivých službách elektronickej bankovníctva:

- 2.2.31 Banka vykonáva bezhotovostné Platěné operácie za podmienok uvedených v týchto VOP a v lehotách ustanovených v dokumente „Informácia o lehotách“, je ide o Platěné operácie:
- v mone EUR, ak Banka Platěná a Banka Príjemcu majú svoje sídlo na území Slovenskej republiky (ďalej len „domáci bezhotovostné platobné operácie a „SEPA platby“)
 - v mone EUR v rámci SEPA krajín meno účtu SR (ďalej len „SEPA platby“ a „SEPA inkaso“)
 - v ostatných menách a v mone EUR meno účtu SR. Do tejto kategórie patria tiež Platěné operácie v mone EUR v rámci SEPA krajín nespĺňajúce podmienky SEPA platby (ďalej len „Platby do zahraničia“)
 - v mone EUR o cudzích menách, ak Banka Platěná a Banka Príjemcu sú v zahraničí (ďalej len „zahraničné platobné operácie“)
 - interbankary platobné operácie = platby medzi účtami jedného spoločnosti alebo medzi účtami spoločnosti, ktoré majú medzi sebou postavenie plátcu alebo odplácajúcej osoby v zmysle § 67a Obchodného zákonníka, využívané pri cezhraničných platobných operáciách. Platěné príkazy k odobraným platbám musia byť do Banky zaslané elektronickej a správne označené symbolom „INTC“.
- 2.2.32 Klient uvede na každom Platěnom príkazu, ktorý predkladá Banku uvedenú meno Platěnej operácie. Popul meno Platěnej operácie určené uvedená má je Banka vykoná Platěný príkaz v domácej mone.
- 2.2.33 Banka vykonáva Tuzemské bezhotovostné platobné operácie a Vozoburkové platobné operácie v mone EUR na základe Tuzemského platobného príkazu na úhradu, Tuzemského platobného príkazu na inkaso, Hornodné platobného príkazu na úhradu, Trvalého platobného príkazu na úhradu, Trvalého platobného príkazu na inkaso, Súhlas s inkasom a na základe služby SEPA inkaso.
- 2.2.34 Tuzemský platobný príkaz na úhradu, Tuzemský platobný príkaz na inkaso, Hornodný platobný príkaz na úhradu obsahuje nasledovné povinné náležitosti:
- bankový spojenie, v zmysle bodu 2.2.1. a)
 - suma (údaj obsahujúci maximálne dvanásť číselných znakov vrátane dvoch desiatinných miest),
 - označenie mone EUR,
 - meno a dátum vystavenia Platěného príkazu (akiaľ nie je uvedený, platí dátum uzavretia príjmu Platěného príkazu Bankou)
 - podpis Platiteľa podľa Podpisového vzoru, prípadne iný overovací kód, ak je zmluvne dohodnutý
 - overenie totožnosť predkladateľa Platěného príkazu.
- Nepovinné náležitosti:
- dátum splatnosti (pri elektronickej platbe je dátum splatnosti povinnou náležitosťou),
 - variabilný symbol (údaj obsahujúci maximálne desať číselných znakov),
 - konštruktívny symbol (údaj obsahujúci maximálne desať číselných znakov),
 - konštruktívny symbol (údaj obsahujúci maximálne štyri číselné znaky),
 - údaj platby (napr. pre platbeť a príjemcu Platěnej operácie),
 - telegrafický kontakt.
- Za SEPA platba je považovaný aj tuzemský platobný príkaz spĺňajúci SEPA náležitosti v zmysle bodu 2.2.42, ktorý Banka poskytuje prostredníctvom vybraných elektronickej distribučných kanálov. Zrychlenu platbu v mone EUR v rámci SR Klient podáva na tlačive Tuzemský platobný príkaz na úhradu a vypracujú možnosť „Zrychlenu platba“.
- Uspesnu platbu v mone EUR v rámci SR Klient podáva na tlačive Tuzemský platobný príkaz na úhradu, na ktorý napíše slovo „zrychlenu“.
- 2.2.35 Trvalý platobný príkaz na úhradu obsahuje povinné náležitosti: Tuzemský platobný príkaz na úhradu v zmysle bodu 2.2.34. a nasledovne:
- zadanie/zmena/zrušenie Trvalého platobného príkazu na úhradu (Platiteľ označí jednu z možností)
 - suma Trvalého platobného príkazu na úhradu (Klient uvede sumu, ktorá sa má previesť z Platěného účtu alebo sumu, ktorá má zostať na Platěnom účte)
 - frekvencia Platby (periodičnosť opakovania Platby)
 - deň opakovania Platby (na popierkom Platěnom príkaze uvedené ako „deň platby“)
 - dátum prvej Platby (dátum, kedy sa vykoná prvá Platba, môže byť iný než každý nasledujúca opakujúca sa Platba)
 - dátum účinnosti zmeny (Klient uvede bankový pracovný deň, od ktorého má byť Trvalý platobný príkaz na úhradu zmenený)
 - číslo Trvalého platobného príkazu na úhradu
- 2.2.36 Súhlas s inkasom obsahuje nasledovné povinné náležitosti:
- bankový spojenie, v zmysle bodu 2.2.1. a),
 - variabilný symbol (identifikačný údaj ustanovený inkasom spoločnosťou, obsahujúci maximálne desať číselných znakov),
 - zadanie/zmena/zrušenie Súhlasu s inkasom (Platiteľ označí jednu z možností),
 - dátum účinnosti,
 - meno a dátum vystavenia (akiaľ nie je uvedený, platí dátum okamihu prijatia Platěného príkazu Bankou),
 - podpis Platiteľa podľa Podpisového vzoru, prípadne iný overovací kód, ak je zmluvne dohodnutý,
 - overenie totožnosť predkladateľa Platěného príkazu.
- 2.2.37 Ak Platiteľ zaslaná Banku žiadosť o zmenu/zrušenie Súhlasu s inkasom v písomnej, alebo elektronickej forme na formulári Súhlas s inkasom, je povinný napísať žiadosť podľa vzoru Pracovný deň pred účinnosťou zmeny/zrušenia Súhlasu s inkasom. Účinnosť zmeny/zrušenia Súhlasu s inkasom nastane nasledujúci Pracovný deň po okamihu prijatia podanej žiadosti v písomnej, alebo elektronickej forme na formulári „Súhlas s inkasom“.
- 2.2.38 Ak Klient požiadu o zmenu/zrušenie súhlasu s inkasom SPO od 20. dňa predchádzajúceho dňa 19. dňa každého mesiaca, zadanie/zmena/zrušenie súhlasu s inkasom je účinné od nasledujúceho mesiaca. Pri žiadosti o zrušenie súhlasu s inkasom SPO inakou spoločnosťou v aktuálnom mesiaci môže vyjsť vývoj na inkaso, ktoré bude v prípade dostatku peňažných prostriedkov na účte Klienta zrealizované. Ak Klient nezhodne mať na účte dostatok peňažných prostriedkov, Banka bude o realizovaní platby informovať Klienta vopod v zmysle platného Smlouvy.
- 2.2.39 Ak Klient využije na úhradu SPO Tuzemský platobný príkaz na úhradu v listinnej alebo elektronickej forme, je povinný pre identifikáciu Platby uviesť nasledovné údaje:
- variabilný symbol - uvedeného číslo účtu platiteľa SPO
 - konštruktívny symbol 0558
 - špeciálny symbol 333333MMRR, kde 333333 je konštruktívny MM je údaj pre mesiac, RR je údaj pre rok
 - ostatné povinné náležitosti Tuzemského platobného príkazu na úhradu v zmysle bodu 2.2.40, 2.2.40. Ak Platiteľ použije Banku Súhlas s inkasom z jeho Platěného účtu v prospech účtu príjemcu vedeného v Banku Príjemcu, ktorý zmení číslo účtu príjemcu, Platiteľ oznámi a tým, že Banka vykoná Platěné operácie v prospech aktuálneho účtu príjemcu. Ak Platiteľ a tieto postopom nesúhlasí, je účinnosť zrušit súpeň Súhlas s inkasom.
- 2.2.41 Banka vykonáva SEPA platby smerované do SEPA krajín meno účtu SR na základe SEPA Platěného príkazu, SEPA trvalého platobného príkazu a SEPA inkaso. Ďalej Banka vykonáva SEPA platby prostredníctvom vybraných elektronickej distribučných kanálov do bank v SR.
- 2.2.42 SEPA platby obsahujú nasledovné povinné náležitosti:
- číslo účtu Platiteľa, v zmysle bodu 2.2.1. a)
 - číslo účtu príjemcu v šifrovanom IBAN (International Bank Account Number) v zmysle bodu 2.2.1. b),
 - BR (SWIFT kód) Banky Príjemcu, len pre SEPA platby smerované do bank meno účtu SR
 - suma Platěnej operácie (údaj obsahujúci maximálne dvanásť číselných znakov vrátane dvoch desiatinných miest),
 - označenie mone EUR (ak nie je predvypísané)
 - platobný kód pri sume platby rovnaké, alebo vyššie ako 50 000 EUR (číslový kód podľa číselníka NBS označujúci druhú stranu platby), len pre SEPA platby smerované do bank meno účtu SR
 - kód spoločnosti Platěnej operácie SHA (ak je možné vyplniť)
 - podpis Platiteľa podľa Podpisového vzoru, prípadne iný overovací kód, ak je zmluvne dohodnutý,

Služba / Typ platobnej operácie	Tuzemská platba / tuzemská SEPA platba	Zrychlenu platba / v mone EUR v rámci SR, ÚRGP*	Trvalý príkaz na úhradu / (tuzemský)	Platba do zahraničia	Zrychlenu platba do zahraničia / ÚRGP**	Uspesnu platba v mone EUR v zahraničí / ÚRGP**	Platba v EUR v rámci SEPA krajín (SEPA platba)	Príkaz na inkaso a inkaso	Súhlas s inkasom	Trvalý príkaz na inkaso
CSOB Linea 24	áno	nie	nie	áno	áno***	áno***	nie	nie	nie	nie
CSOB Internetbanking 24	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	nie
CSOB BusinessBanking 24 On Line	áno	nie	áno	áno	áno	áno	nie	áno	nie	áno
CSOB BusinessBanking Lite	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno	áno
MultiCash 24	áno	áno****	nie	áno	áno****	áno****	áno	áno	nie	nie
Wise	áno	áno****	nie	áno	áno****	áno****	áno	áno	nie	nie
CSOB Internetbanking	áno	nie	nie	áno	nie	nie	nie	nie	nie	nie

* Označenie typ Platěných operácií nebudú v uvedenej službe elektronickej bankovníctva od 21/10/2013 poskytované.
 ** Označenie typ Platěných operácií nebudú v uvedenej službe elektronickej bankovníctva od 01/02/2014 poskytované.
 *** Zohľadňuje sa do počtu číslic podľa banky „ÚRGP“
 **** Zohľadňuje sa do počtu číslic podľa banky „ÚRGP“

